

**MANUSKRIP “TAFSIR *TIBYĀN AL-ASRĀR* KARYA KH.  
MADYANI ABU ISHAQ RENGEL” KAJIAN KODIKOLOGI  
DAN ANALISIS TEKS**



**PROGRAM STUDI ILMU AL-QUR`AN DAN TAFSIR  
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM (STAI) AL-ANWAR  
SARANG REMBANG  
2024 M/1444 H**

## PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Sya'natul Hidayah

NIM : 2020.01.01.1787

Tempat/Tgl. Lahir : Tuban, 11 April 2002

Alamat : Jln. Argopuro, Rt. 004/003 Leranwetan, Palang,  
Tuban

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul **MANUSKRIP "TAFSIR *TIBYĀN AL-ASRĀR* KARYA KH. MADYANI ABU ISHAQ RENGEL" KAJIAN KODIKOLOGI DAN ANALISIS TEKS** adalah benar-benar karya saya sendiri, kecuali kutipan-kutipan yang disebutkan sumbernya. Apabila di dalamnya terdapat kesalahan dan kekeliruan, maka sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya. Selain itu, apabila di dalamnya terdapat plagiasi yang dapat berakibat gelar kesarjanaan saya dibatalkan, maka saya siap menanggung resikonya.

Demikian Surat Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Rembang, 2024

Penulis,



  
**Sya'natul Hidayah**

**NIM. 2020.01.01.1787**

## PERSETUJUAN PEMBIMBING

Setelah saya meneliti dan mengadakan perbaikan seperlunya, bersama ini saya kirim naskah saudara:

Nama : Sya'natul Hidayah

NIM : 2020.01.01.1787

Judul : **MANUSKRIP “TAFSIR *TIBYĀN AL-ASRĀR* KARYA KH. MADYANI ABU ISHAQ RENGEL” KAJIAN KODIKOLOGI DAN ANALISIS TEKS**

Harapan saya, mohon kiranya skripsi saudara tersebut dapat dimunaqasahkan.

Demikian harap maklum.

Rembang, 16 September 2024

Dosen Pembimbing



**Dr. Muhammad Najib, Lc. M. Th., I.**

**NIDN. 2105057101**

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi SYA`NATUL HIDAYAH dengan NIM 2020.01.01.1787 yang berjudul  
“MANUSKRIP “TAFSIR *TIBYĀN AL-ASRĀR* KARYA KH. MADYANI ABU ISHAQ  
RENGEL” KAJIAN KODIKOLOGI DAN ANALISIS TEKSTOLOGI” ini telah diuji  
pada tanggal 26 SEPTEMBER 2024 oleh:

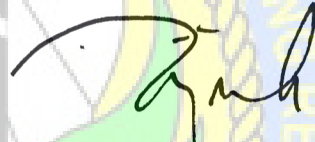
Tim Penguji:

Penguji I



MOH. ASIF, M. Ud.  
NIDN. 2130068501

Penguji II



Dr. MUHAMMAD NAIB, Lc., M.Th.I  
NIDN. 2105057101

Rembang, 26 September 2024

Ketua STAI Al-Anwar



Dr. KH. ABDUL GHOFUR, MA.  
NIDN. 2116037301

## PEDOMAN TRANSLITERASI

Transliterasi Arab Indonesia yang ditetapkan STAI Al-Anwar Sarang adalah sebagai berikut:

Arab	Indonesia	Arab	Indonesia
ا		ط	t
ب	B	ظ	z
ت	T	ع	‘
ث	Th	غ	Gh
ج	J	ف	F
ح	h	ق	Q
خ	Kh	ك	K
د	D	ل	L
ذ	Dh	م	M
ر	R	ن	N
ز	Z	و	W
س	S	هـ	H
ش	Sh	ء	’
ص	s	ي	Y
ض	d		

Untuk menunjukkan bunyi panjang (*madd*), dilakukan dengan cara menuliskan coretan horisontal (*macron*) di atas huruf, seperti ā, ī, ū, seperti *qāla* (قال), *qāla* (قِيلَ), *yaqūlu* (يقول). Bunyi vokal ganda (diftong) Arab ditransliterasikan dengan menggabungkan dua huruf “ay” dan “aw”, seperti *kawn* (كون) dan *kayfa* (كيف). *Tā` marbūṭah* yang berfungsi sebagai *ṣifāh* (modifier) atau *muḍāf ilayh* ditransliterasikan dengan “ah”, sedangkan yang berfungsi sebagai *muḍāf* ditransliterasikan dengan “at”.

## DAFTAR SINGKATAN

H. : Hijriyyah

M. : Masehi

QS. : Qur`an Surah

t.np. : tanpa nama penerbit

t.th. : tanpa tahun

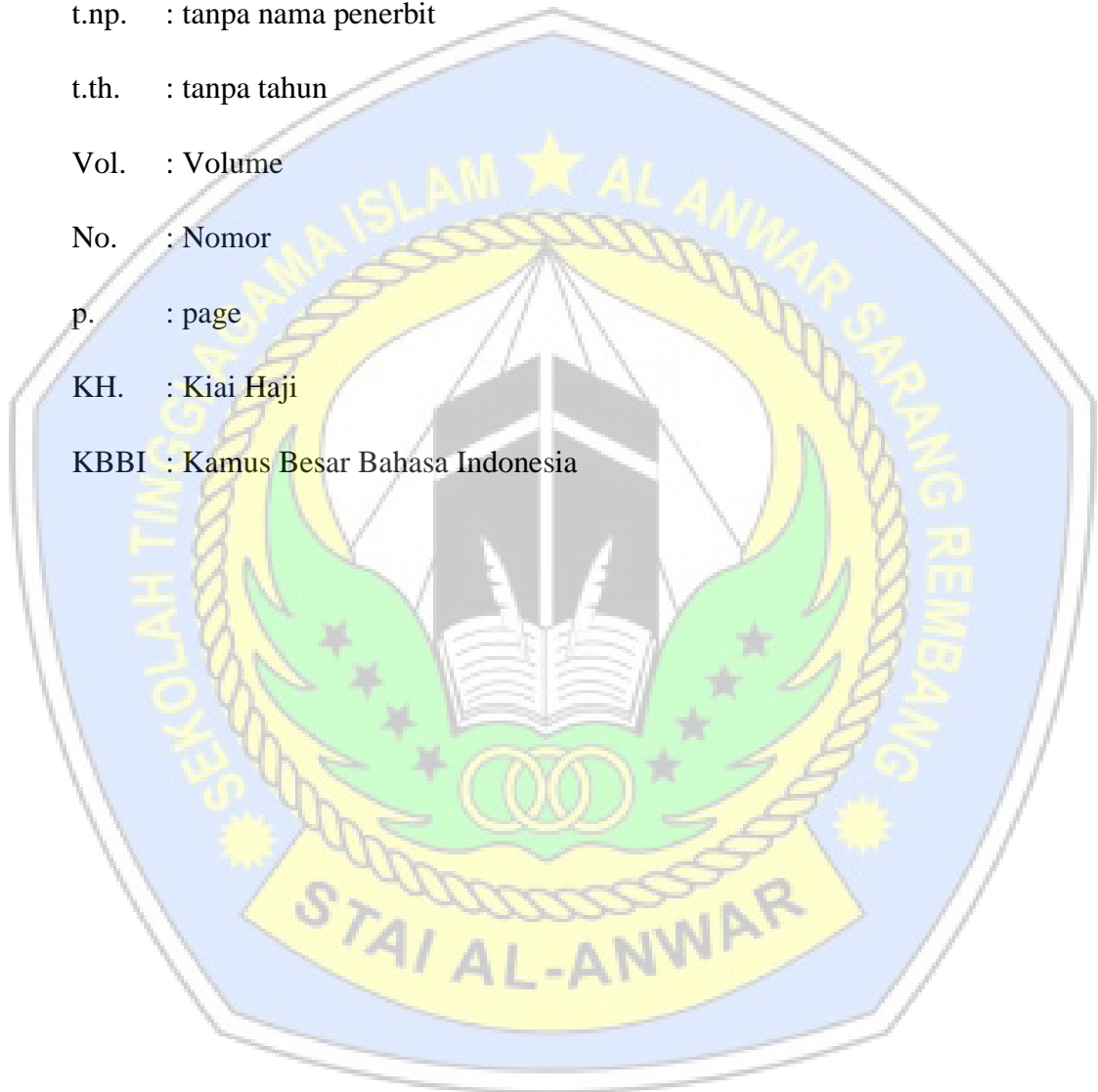
Vol. : Volume

No. : Nomor

p. : page

KH. : Kiai Haji

KBBI : Kamus Besar Bahasa Indonesia





## ABSTRAK

Hidayah, Sya'natul, 2024. **MANUSKRIP “TAFSIR *TIBYĀN AL-ASRĀR* KARYA KH. MADYANI ABU ISHAQ RENGEL” Kajian Kodikologi dan Analisis Teks.** Skripsi. Ilmu Qur'an Tafsir. STAI Al-Anwar Sarang.

Pembimbing: Dr. Muhammad Najib, Lc. M. Th.I.

Penelitian ini mengkaji manuskrip tafsir *Tibyān Al-Asrār* karya Kiai Madyani dari Rengel Tuban Jawa Timur dengan memfokuskan pada fisik naskah yaitu kodikologi dan analisis teks naskah yaitu tekstologi. Kajian ini penting dilakukan untuk mengetahui bagaimana analisis teks yang termuat dalam naskah tersebut. Melalui kajian ini dapat diketahui bagaimana tafsir *Tibyān Al-Asrār* dipelajari pada masa tersebut. Metode penelitian yang digunakan adalah filologi. Data primernya adalah makna *gandhul* yang ditulis dalam aksara pegon dan *hamish* yang ditulis pada manuskrip tafsir *Tibyān Al-Asrār* Karya Kiai Madyani. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini adalah penentuan teks, deskripsi naskah, analisis isi. Hasil kajian ini menunjukkan bahwa manuskrip *Tibyān Al-Asrār* desa Rengel Tuban ditulis sekitar tahun 1249 H/ 1834 M. Terdiri dari 83 lembar, ukuran naskah panjang 20,4 x 16,1 cm dan tebal 2,5 cm. bidang teks rata-rata setiap halaman 14,1 x 10,4 cm. Manuskrip tersebut menggunakan kertas Eropa, terdapat *watermark* tidak terdapat *countermark*nya. Analisis teks yang ditemukan, Pertama manuskrip *Tibyān Al-Asrār* merupakan kitab tafsir yang bercorak tasawuf. Sumber-sumber redaksi Kiai Madyani ditemukan pada kitab Fath al-Qadir, tafsir al-baghāwī, Zahr al-Kimām Fī Qiṣṣati Yūsuf, dan Lubāb al-Ta'wīl fī Ma'ānī al-Tanzīl. Kedua, penggunaan makna *gandhul* pada tafsir *Tibyān Al-Asrār* terdapat ketidakkonsistenan. Kemungkinan disebabkan karena belum bakunya sistem pengabdian dalam huruf pegon pada masa itu atau karena belum adanya ketentuan yang baku mengenai penggunaan metode makna *gandhul*. Ketiga, manuskrip *Tibyān Al-Asrār* memiliki *hamish*. *Hamish* dalam manuskrip ini memiliki tiga fungsi terhadap teks utama, yaitu sebagai penjelas diluar topik pembahasan utama (استطراد), menyebutkan koreksi teks naskah, pelengkap makna *gandhul*.

**Keywords:** manuskrip tafsir *Tibyān Al-Asrār*, makna *gandhul*, *hamish*.

## MOTTO

“Semua orang akan mati kecuali karyanya, maka tulislah sesuatu yang akan membahagiakan dirimu di akhirat kelak”

-Ali bin Abi Thalib-





## HALAMAN PERSEMBAHAN

Skripsi ini penulis persembahkan untuk kedua orang tua tercinta yang menjadi support sistem saya Bapak Samsir dan Ibu Sumartik, terimakasih atas segala pengorbanan dan kesabaran yang tiada henti dalam setiap langkah perjalanan hidup penulis. Doa-doa kalian adalah kekuatan terbesar dalam menyelesaikan skripsi ini. Untuk diri saya sendiri yang telah berjuang dan bertahan sampai di titik ini. Untuk adik saya Ahmad Kamala yang selalu mendokan kakaknya ini. seluruh teman-teman seperjuangan mahasiswa (*Speranation '20*) Al-Anwar baik IQT maupun PGMI yang menemani dari 2020 hingga sekarang. Kepada teman-temen Romlah 19 yang telah senantiasa menemani penulis baik suka maupun duka.



## KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, taufiq, dan hidayah-Nya, sehingga pada kesempatan ini penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Skripsi yang berjudul “Manuskrip “Tafsir *Tibyān Al-Asrār* Karya Kh. Madyani Abu Ishaq Rengel” Kajian Kodikologi dan Analisis Teks” ini disusun sehingga memenuhi salah satu syarat guna memperoleh gelar Sarjana dari STAI AL-Anwar Sarang.

Dalam menyusun skripsi ini penulis tidak lepas dari bantuan dan bimbingan serta saran-saran dari berbagai pihak, sehingga penyusunan skripsi ini dapat terealisasi. Untuk itu penulis menyampaikan banyak terimakasih kepada:

1. Dr. Abdul Ghofur, MA Sebagai ketua STAI Al-Anwar Sarang yang telah merestui penulisan skripsi ini.
2. Abdul Wadud Kasful Humam, M. Hum sebagai Ketua Prodi IQT STAI Al-Anwar Sarang yang telah memberikan arahan tentang penulisan skripsi ini.
3. Dr. Muhammad Najib, Lc. M. Th. I sebagai dosen pembimbing skripsi sekaligus pembimbing akademik yang telah bersedia meluangkan waktu, tenaga dan pikirannya untuk memberikan bimbingan dan pengarahan dalam penulisan skripsi ini.
4. Abdullah Mubarak, Lc. M. Th. I sebagai dosen praktikum yang telah membimbing dan mengarahkan penulis dalam penulisan proposal skripsi.

5. Para dosen Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir STAI Al-Anwar yang telah membekali ilmu serta pengalaman sehingga penulis mampu menyelesaikan penyusunan skripsi ini.
6. Seluruh staf administrasi jurusan Ilmu al-Qur'an dan Tafsir yang telah membantu dalam hal pemberkasan keakademikan dengan baik.
7. Semua pihak yang telah membantu dalam penulisan skripsi ini, baik secara langsung maupun tidak, sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.

Semoga segala bantuan dan kebaikan dari semua pihak dibalas oleh Allah SWT dengan pahala yang berlipat ganda. Amin.

Rembang, 16 September 2024

Penulis,

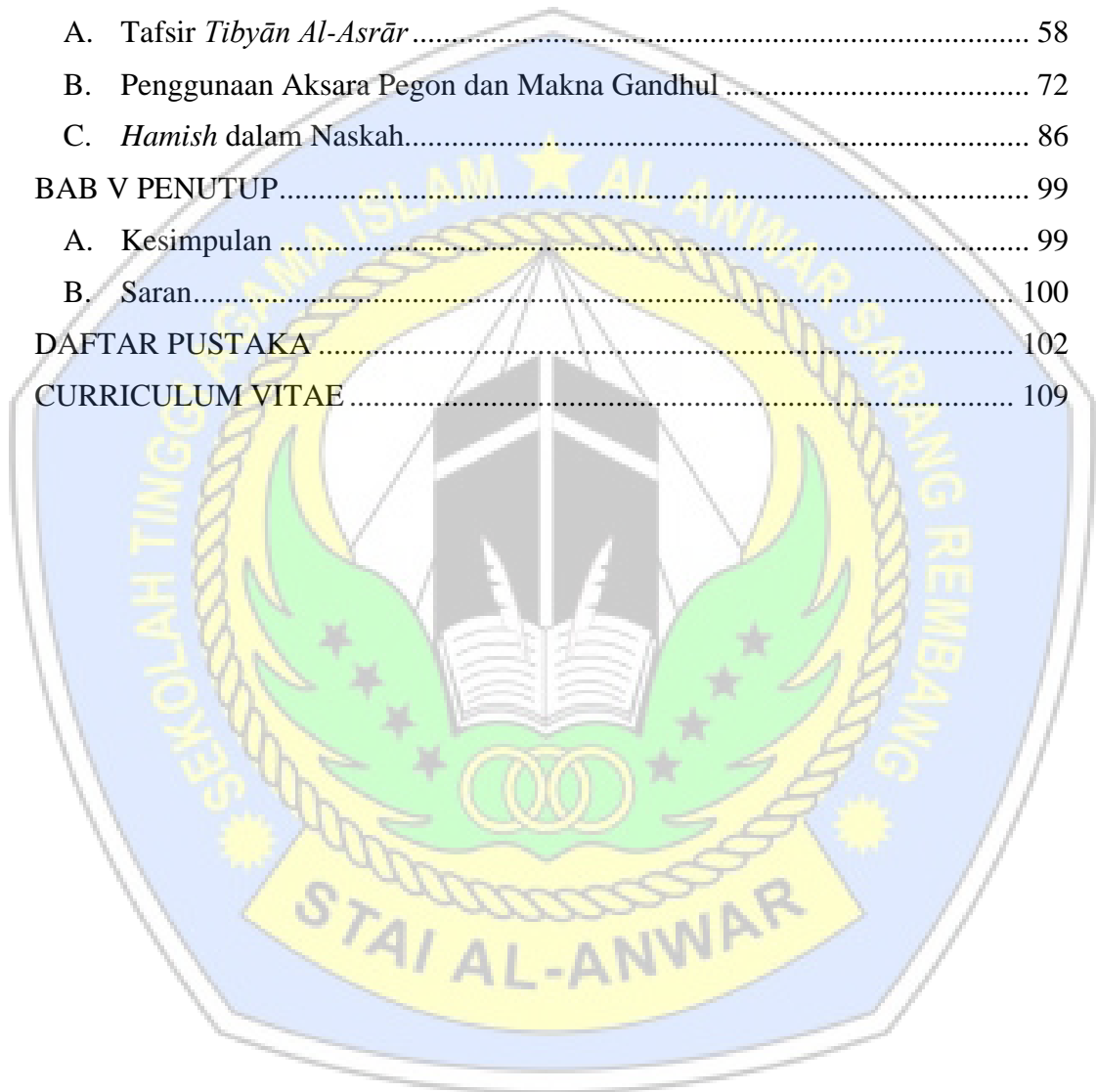
  
Syaiful Hidayah

NIM. 2020.01.01.1787

## DAFTAR ISI

PERNYATAAN KEASLIAN.....	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING.....	ii
LEMBAR PENGESAHAN .....	iii
PEDOMAN TRANSLITERASI .....	iv
DAFTAR SINGKATAN .....	v
ABSTRAK .....	vi
MOTTO.....	vii
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	viii
KATA PENGANTAR .....	ix
DAFTAR ISI.....	xi
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR GAMBAR .....	xiv
BAB I PENDAHULUAN .....	2
A. Latar Belakang Masalah.....	2
B. Rumusan Masalah .....	7
C. Tujuan Penelitian .....	7
D. Manfaat penelitian.....	8
E. Tinjauan Pustaka .....	8
F. Kerangka Teori.....	12
G. Metode Penelitian.....	15
H. Sistematika Pembahasan .....	21
BAB II LANDASAN TEORI .....	23
A. Pengertian Filologi.....	23
B. Objek Kajian Filologi.....	25
1. Naskah .....	25
2. Teks .....	27
C. Pendekatan dalam Penelitian Filologi .....	28
1. Kodikologi .....	28
2. Tekstologi .....	30
D. Ilmu Bantu Filologi.....	31

1. Pengetahuan Bahasa-bahasa yang Mempengaruhi Bahasa Teks .....	32
2. Metode <i>Mauḍu'ī</i> .....	34
<b>BAB III KAJIAN KODIKOLOGI MANUSKRIP “TAFSIR <i>TIBYĀN AL-ASRĀR</i>” KARYA KIAI MADYANI ABU ISHAQ RENGEL .....</b>	<b>36</b>
A. Deskripsi Naskah Manuskrip Tafsir <i>Tibyān Al-Asrār</i> .....	36
<b>BAB IV ANALISIS TEKS NASKAH TAFSIR “TAFSIR <i>TIBYĀN AL-ASRĀR</i>” KARYA KIAI MADYANI ABU ISHAQ RENGEL .....</b>	<b>58</b>
A. Tafsir <i>Tibyān Al-Asrār</i> .....	58
B. Penggunaan Aksara Pegon dan Makna Gandhul .....	72
C. <i>Hamish</i> dalam Naskah.....	86
<b>BAB V PENUTUP.....</b>	<b>99</b>
A. Kesimpulan .....	99
B. Saran.....	100
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>102</b>
<b>CURRICULUM VITAE .....</b>	<b>109</b>



## DAFTAR TABEL

Tabel 4.1: Letak hamish dalam manuskrip Tibyān Al-Asrār.....	87
Tabel 4.2: Hamish berfungsi sebagai koreksi manuskrip Tibyān Al-Asrār.....	96
Tabel 4.3: pelengkap makna gandhul manuskrip Tibyān Al-Asrār .....	98



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1 variasi khot dalam manuskrip .....	5
Gambar 3.2: judul tafsir yang berada di halaman pembuka naskah .....	37
Gambar 3.3: Silsilah keluarga Kiai Madyani .....	38
Gambar 3. 4: (a) sampul belakang. (b) sampul samping.....	42
Gambar 3.5: nama penulis naskah Tibyān Al-Asrār.....	43
Gambar 3.6: lemari untuk menyimpan naskah Tibyān Al-Asrār.....	45
Gambar 3.7: catatan Kiai Madyani yang berada di awal naskah .....	47
Gambar 3.8: varian khat yang terdapat dalam naskah Tibyān Al-Asrār.....	48
Gambar 3.9: tulisan yang tidak bisa dibaca .....	49
Gambar 3.10: watermark kertas Eropa. Sumber: Watermark In Paper by W. A. Churchill.....	51
Gambar 3. 11: Watermark manuskrip Tibyān Al-Asrār .....	54
Gambar 3.12: karakter penulisan khat ۛ manuskrip Tibyān Al-Asrār hamish dan makna gandul.....	55
Gambar 3.13: contoh catchword pada halaman atas sebelah kiri manuskrip .....	56
Gambar 3.14: naskah tafsir Tibyān Al-Asrār.....	57
Gambar 4.15: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	58
Gambar 4.16: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	60
Gambar 4.17: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	63
Gambar 4.18: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	66
Gambar 4.19: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār .....	69
Gambar 4.20: tanda rujuk, sumber kaifiyatu Rumzi al-Ma'ālī. ....	74
Gambar 4.21: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	77
Gambar 4.22: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	78
Gambar 4.23: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	79
Gambar 4.24: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	80
Gambar 4.25: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	81



Gambar 4.26: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	82
Gambar 4. 27: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	84
Gambar 4.28: naskah tafsir Tibyān Al-Asrār.....	85
Gambar 4.29: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	88
Gambar 4.30: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	91
Gambar 4.31: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār .....	91
Gambar 4.32: Naskah Tafsir Tibyān Al-Asrār.....	97

